

## 濱文庫所蔵戯単編年目録

中里見，敬  
九州大学大学院言語文化研究院国際文化共生学部門：准教授

<https://doi.org/10.15017/13200>

---

出版情報：中国文学論集. 37, pp.1-14, 2008-12-25. 九州大学中国文学会  
バージョン：  
権利関係：

# 濱文庫所蔵戲単編年目録

中里見 敬

## 1. 濱一衛の北京留学と戲単収集

九州大学附属図書館の濱文庫には1934年から1939年頃までの、中国演劇の戲単（芝居番付）が200枚近く所蔵されている。濱一衛は1934年5月13日より1936年6月15日までの2年あまり、外務省文化事業部留学生として北京に留学し、八道湾の周作人邸に下宿していた<sup>(1)</sup>。したがって、これらの戲単の大半は濱が留学中に自ら収集したもので、おそらく実際に観劇した際に戲単を持ち帰ったものと思われる。

濱が北京留学から帰国後まもなく出版した『北平的中国戯』には、戲院の場景を活写した次のような一節がある。

何時だか華樂戲院かで前置きの芝居——大体、座頭は最後の一にしか出演せず、その前の四五番は新進乃至二三流以下に委せてある。未熟の芸は辛い<sup>プログラム</sup>がその間に気分が出て来るのは仲々いゝ——の外題、戲単子が配布されるのが遅かった為わからず、前後左右の人々に聞き合せたが誰方も御存知ない。彼等も誠に茫として楽しんで居る。<sup>(2)</sup>

『北平的中国戯』は当時としては相当に豪華な本であったと思われる。俳優や舞台の写真多数に加えて、第一舞台の民国25年10月5日の戲単が実物大の赤い紙質ではさみこまれ、さらに他の戲単の写真数枚も掲載されている。写真掲載された戲単の実物は、現在、濱文庫に所蔵されている。

続いて1944年に刊行された『支那芝居の話』には、より具体的な戲単の説明が見られる。

番付は戲単と申しますが、座席へ売りに回って来ますから買えばよいのです。これも以前は兩大枚でしたが、今日では何倍もします。只今では活版か石版刷りですが、以前は木活の風雅なもので、つい七八年前迄は広和楼の番付がそれで、愉快的なものでした。戲単について一寸お話ししましょう。

或は戲単子ともいいます。紅樓夢に見えている戲単は堂会の点戲（お客が好みの芝居を注文すること）の用に供せられたもので、それが劇場のボックスにのみ行われるようになり、劇場全体に行われるようになったのは光緒初年からといわれます。昔は当日の劇碼だけを順序通りに木刻たしもの或は木活で、黄色い長さ三四寸巾一寸位の劣等紙に印刷して、第四五番目の劇が上演される頃に売られます。二文位だったそうです。この外赤色の紙で、前記のより少し大きい位の戲単に戲碼を筆で書いたものを順次見せてゆきまず、勿論心付けををするのです。それが光緒三十三年から、上海や天津の戲単にならって、赤黄緑等の色紙に活版刷りか石版刷りの戲目も演員の名もある今日のような戲単になりました、この新式戲単は第一舞台が最初で銅貨一枚で売っていたそうです。今日北京で行われているのは悉く新式のです。以前国劇博物館に戲単の蒐集がありました、色々蒐集している人が有るようです。<sup>(3)</sup>

## 2. 瀆文庫における戲単整理上の問題

瀆文庫所蔵の戲単は一枚ずつ図書館の請求番号を付して台紙に貼り付けられ、「中国戲劇公演戲単子『番付・プログラム・パンフレット類』一百三十四枚」と題された一帙の中に収められている<sup>(4)</sup>。ところが、このうち16枚ほどは戲単ではなく、入場券や領収書などを貼付したものである。それらを除外すると、貼付整理された戲単は118枚となる。さらに、同じ帙の中には、戲単を含む雑多なチラシ類がまだ貼付整理されないまま保存されている。そこから戲単を選び出すと68枚である。そのほかに、北京の映画プログラム4枚、上海の映画1枚がある。したがって、瀆文庫に所蔵される戲単は、整理済みの118枚と未整理の68枚をあわせて、全部で186枚ということになる（映画の計5枚は含まず）。ただし、この数字には奉天の戲単1枚、天津1枚、開封2枚、上海6枚、湖州南潯鎮2枚、さらに北京の話劇2枚が含まれる。

しかし、貼付整理された戲単も、誰がどのような順序で並べたのかは不明である。瀆文庫受け入れ当時の受入掛長・落石清氏に確認したところ、はじめ戲単は巻かれた状態であったという。現在のように貼付して整理した経緯については、はっきりとした記憶がないとのことであった。受け入れ時に未整理であったとすれば、現在の状態に整理したのは瀆一衛自身ではなく、図書館職員であったかもしれない。戲単は一枚ずつ請求番号を付して整理してあるが、その順序は無秩序なように見え、おそらく瀆自身によるものではないようだ。ただし、瀆自身が留学中のものと留学後のものとをあらかじめ分

けていた可能性があり、その区別が現在の整理済み分と未整理分とに反映しているかもしれない。

この点についてやや詳しく検討すると、整理済みの戯単については、大半が濱の留学期間中のものである。一方、未整理の戯単については、大部分が1937年10月から1939年5月のもので占められる。未整理分には、濱の留学期間と重なる約15枚の戯単も含まれるが、これらは表裏の両面印刷であったり、大判の二つ折りであったりして、台紙に貼付するのが躊躇され、そのまま保存されたのかもしれない。

濱一衛は1936年6月に留学を終えると、翌37年3月より灘中学校教諭、38年3月より松山高等商業学校教授となり、1949年8月九州大学教養部助教授に着任するまでの10年余りを松山で過ごしている。だがその間、1939年7月21日より1ヶ月ほどの予定で北京を再訪していることが、濱文庫に残されているチケット、領収書、証明書等から確認される。これらの資料からわかることをまとめると、以下のとおりである。1939年7月21日、神戸より原田丸に乗船して青島に向かう。松山警察署長発行の身分証明書には「約壹ヶ月間ノ予定」で、「嘗テノ留学ノ地視察ノ為メ、青島、北京ニ至ル」と記載されている。8月2日、済南の中西旅館に宿泊。8月5日、北京崇文門内外交部街の墨蝶林食堂 (Restaurant Martell) で食事。8月10日には西単の鼎豊南貨茶食号で2元5毛の買い物をしている。ところが、8月8日、北京の電報局の消印付き八道湾周作人方濱一衛宛の電報には、「ハガツ一四ニチ ニユウタイノ リンヂシヨシユレイキタ スグカヘレ フミ」とあり、召集令状が来たため至急帰国せよと家人より連絡が入る。だが、すぐには連絡がつかなかったようで、「ハマカツエ オルカオラナイカ ヘンタノム」という別の電報が周作人宛にも打たれている。その後の足跡を示す資料は濱文庫には残されていない。

この1939年7月から8月にかけての慌ただしい北京再訪時の濱には観劇の余裕はなかったようで、この時期の戯単は残されていない。未整理分の戯単は1939年5月のものを最後としていることから、濱は誰かに収集を依頼していた戯単を、この北京再訪の機会に受け取り、持ち帰ったのではないか。ここではこうした推測を記しておくにとどめたい。

### 3. 濱文庫所蔵戯単編年目録

上述したように濱文庫所蔵の戯単には、整理上の問題が存在する。最大の問題は、年月日とは無関係に、また他の何らかの基準もないまま無秩序に貼

付整理されていることであろう。そこで本稿では、濱文庫所蔵の戲単を日付順に検索することが可能な目録の作成をめざすことにした。そうすることによって、濱が留学中にどのような頻度で、どの劇場に通っていたかが一目瞭然となる。また、年月日順に戲単を並べてみると、同じ劇場の戲単にも様式上の変遷のあることなどが見えてくるだろう。

本目録稿では、(1)年(西暦および民国)、(2)月日(陽暦および陰暦)、(3)曜日、(4)昼夜の別、(5)劇場名、(6)劇団名、を戲単より採録する。記載のない項目については空欄のままとする。ただし、大半の戲単では年の表記が欠如しており、このままでは年月日順に配列することができない。そこで、月日と曜日を手がかりにその戲単が民国何年のものであるかを割り出し、未記載の戲単についても( )内に民国年を記し、最後にすべての戲単に西暦年を付け加えた。図書館の請求番号については、「浜文庫/集181」までは共通なので記載を省略し、最後の番号のみ転記した。なお、未整理分の戲単には請求番号は付与されていない。整理済みの戲単については、表の最左行に年月日順の通し番号を1 118番まで振り、未整理分については201 268の番号を付した。

こうした基本情報以外に、役者と演目という戲単にとって最も重要な情報は今回の目録には採録しなかった。本目録の目的をあくまで濱文庫所蔵の戲単を年月日順に検索可能にする点に限定したためである。今後、役者や演目を採録したデータベースを整備し、戲単の画像公開が可能になれば、濱文庫所蔵の戲単はいっそう研究資料として活用しやすくなるだろう。<sup>(5)</sup>

以下、濱文庫(整理済み分)と濱文庫(未整理分)とに分けて、戲単の編年目録を掲載する。また、劇場別の戲単枚数を表にして右に掲出する。

濱文庫所蔵戲単劇場別枚数

城鎮	劇場	枚数
北京	華樂戲院	66
	吉祥戲院	23
	哈爾飛戲院	22
	中和戲院	18
	広和楼	14
	慶樂戲院	8
	新新戲院	5
	開明戲院	5
	第一舞台	4
	長安戲院	2
	広徳戲院	1
	三慶戲院	1
	協和礼堂	1
奉天	共益舞台	1
天津	中原公司遊芸場	1
開封	永安舞台	2
上海	天蟾舞台	2
	金城大戲院	1
	更新舞台	1
	栄記大世界	1
	劇世界(上海版)	1
湖州南潯鎮	張王廟橋民衆教育館	2
不明		4

演文庫 (整理済み分) 戲單編年目錄

講義番号	西曆	民国	陽	陰	曆	日期	星期	昼夜の別	劇場	戲班・科班	備考
1	50	1934 (23)	4月6日	3月4日	六	六	白天	広徳戲院			
2	102	1934 (23)	6月30日		六	六	夜戲	吉祥大戲院			
3	62	1934 (23)	8月17日		五	五	夜戲	吉祥戲院	戲曲学校		
4	6	1934 (23)	8月18日		六	六	夜戲	吉祥戲院	戲曲学校		吉祥戲院劇報 第148期第2種
5	8	1934 (23)	8月25日		六	六	夜戲	開明戲院			開明戲院劇刊 第89期
6	103	1934 (23)	9月1日		六	六	夜戲	吉祥大戲院			
7	66	1934 (23)	9月8日		六	六	夜戲	開明戲院			
8	69	1934 (23)	9月30日		日	日	白天	華榮園	慶盛社		
9	134	1934 (23)	10月4日		四	四	白天	吉祥戲院	戲曲学校		
10	58	1934 (23)	10月5日		五	五	夜戲	吉祥戲院	戲曲学校		吉祥戲院劇報 第194期第2種
11	42	1934 (23)	10月5日		六	六	夜戲	第一舞台			山東次災賑義務演劇「北平的中国戲」収頁に掲載
12	37	1934 (23)	10月6日		六	六	白天	吉祥戲院	戲曲学校		
13	61	1934 (23)	10月7日		日	日	白天	吉祥戲院	戲曲学校		吉祥戲院劇報 第196期第2種
14	86	1934 (23)	10月15日		一	一	白天	中和戲院			
15	63	1934 (23)	10月19日		五	五	白天	吉祥戲院	戲曲学校		
16	59	1934 (23)	10月20日		六	六	夜戲	吉祥戲院	戲曲学校		吉祥戲院劇報 第209期第2種
17	76	1934 (23)	11月2日		五	五	夜戲	哈爾飛戲院			
18	112	1934 (23)	11月5日	9月29日	一	一	白天	慶榮戲院	奎徳社		
19	7	1934 (23)	11月10日		六	六	日戲	吉祥戲院	戲曲学校		
20	30	1934 (23)	11月15日		四	四	白天	三慶戲院			
21	78	1934 (23)	11月18日		日	日	白天	哈爾飛戲院			
22	101	1934 (23)	11月23日		五	五	白天	吉祥大戲院			
23	77	1934 (23)	11月26日		一	一	夜戲	哈爾飛戲院			
24	120	1934 (23)	12月19日		三	三	白天	華榮戲院			
25	79	1934 (23)	12月23日		日	日	白天	哈爾飛戲院			
26	72	1934 (23)	12月30日		日	日	日戲	開明戲院			
27	94	1935 (24)	1月4日		五	五	白天	哈爾飛戲院			
28	85	1935 (24)	1月8日		二	二	夜戲	中和戲院			

講談番号	西曆	民国	陽	陰	曆	星期	昼夜の別	劇場	戲班・科班	備	考
29	84	1935 (24)	1月12日		六	夜戲	中和戲院				
30	93	1935 (24)	1月13日		日	白天	哈爾飛戲院				
31	39	1935 (24)	1月26日	12月22日	六	下午6点起	第一舞台			商業日報八千号紀念	
32	123	1935 (24)	3月2日		六	白天	華樂戲院		重慶社		
33	122	1935 (24)	3月3日		日	白天	華樂戲院		重慶社		
34	133	1935 (24)	3月8日	2月4日	五	夜戲	華樂戲院		富連成		
35	121	1935 (24)	3月10日		日	白天	華樂戲院		重慶社		
36	10	1935 (24)	3月16日	2月12日	六	白天	華樂戲院			<sup>1</sup> 北平的中国戲, 25頁に掲載	
37	87	1935 (24)	3月24日		日	白天	中和戲院				
38	124	1935 (24)	3月31日		日	白天	華樂戲院		重慶社		
39	125	1935 (24)	4月7日		日	白天	華樂戲院				
40	92	1935 (24)	4月13日		六	夜戲	哈爾飛戲院				
41	83	1935 (24)	4月21日		日	白天	中和戲院				
42	75	1935 (24)	4月24日	3月22日	三	白天	広和楼		富連成		
43	99	1935 (24)	4月29日		一	白天	吉祥大戲院				
44	116	1935 (24)	5月12日		日	夜戲	華樂戲院		富連成		
45	54	1935 (24)	5月12日		日	白天	哈爾飛戲院				
46	35	1935 (24)	5月31日	4月29日	五	早1点/晚6点	共益舞台			奉天戲單	
47	88	1935 (24)	6月5日		三	白天	哈爾飛戲院				
48	74	1935 (24)	6月9日	5月9日	(日)	白天	広和楼		富連成		
49	56	1935 (24)	7月2日		二	白天	哈爾飛戲院				
50	95	1935 (24)	7月10日		三	白天	哈爾飛戲院				
51	126	1935 (24)	7月11日		四	白天	華樂戲院		重慶社		
52	96	1935 (24)	7月13日		六	白天	哈爾飛戲院				
53	57	1935 (24)	7月15日		一	白天	哈爾飛戲院				
54	46	1935 (24)	7月21日		日	白天	哈爾飛戲院				
55	29	1935 (24)	7月30日	7月1日	二	白天	広和楼		富連成		
56	117	1935 (24)	8月3日		六	白天	華樂戲院		重慶社		
57	5	1935 (24)	8月5日		一	白天	中和戲院				
58	89	1935 (24)	8月7日		三	白天	哈爾飛戲院				

講談番号	西曆	民国	陽	陰	曆	星期	昼夜の別	劇場	戲班・科班	備	考
59	81 1935 (24)		8月11日			日	夜戲	中和戲院			
60	82 1935 (24)		8月12日			一	夜戲	中和戲院			
61	98 1935 (24)		8月19日			一	白天	吉祥大戲院			
62	73 1935 (24)		8月23日	7月25日		五		広和楼	富連成		
63	38 1935 (24)		8月24日	7月26日		六	夜戲	哈爾飛大戲院			
64	132 1935 (24)		8月25日			日	日場	吉祥戲院	戲曲学校		水災義演會特請程明秋先生愈脈飛先生義務參加表演
65	60 1935 (24)		8月28日			三	夜場	吉祥戲院	戲曲学校		吉祥戲院 第377期第2種
66	40 1935 (24)		8月29日	8月1日		四		広和楼	富連成		
67	114 1935 24		9月8日			日	白天	華樂戲院	慶盛社		
68	48 1935 (24)		9月23日	8月26日		一		広和楼	富連成		
69	41 1935 (24)		10月1日			二	白天	吉祥大戲院			
70	104 1935 (24)		10月11日			五	夜戲	吉祥大戲院			
71	3 1935 (24)		10月14日	9月17日		一		広和楼	富連成		北平的中国戲。53頁に掲載
72	127 1935 24		10月21日			一	白天	華樂戲院	重慶社		
73	27 1935 (24)		10月25日	9月28日		五	白天	華樂戲院			
74	36 1935 (24)		11月17日	10月22日		日	白天	華樂戲院			
75	131 1935 24		11月19日			二	夜戲	華樂戲院			
76	113 1935 24		12月5日			四	白天	華樂戲院	重慶社		
77	25 1935 (24)		12月8日	11月13日		日	白天	華樂戲院			
78	71 1935 (24)		12月10日			二	白天	開明戲院			
79	9 1935 (24)		4月29、30日、5月1日			一、二、三	白天	吉祥戲院	鳴德社		
80	110 1936 25		1月3日			五	夜戲	慶樂戲院	永勝社		
81	107 1936 25		1月8日			三	白天	慶樂戲院	永成社	108と同じ	
82	108 1936 25		1月8日			三	白天	慶樂戲院	永成社	107と同じ	
83	109 1936 25		1月9日			四	夜戲	慶樂戲院	永林社		
84	111 1936 25		1月12日			日	夜戲	慶樂戲院	詠評社		
85	90 1936 25		1月24日			五	白天	哈爾飛戲院			
86	119 1936 25		1月25日			六	白天	華樂戲院	重慶社		
87	118 1936 25		1月26日			日	白天	華樂戲院	重慶社		
88	91 1936 25		1月29日			三	夜戲	哈爾飛戲院			



講談番号	西曆	民国	陽	陰	曆	陰	曆	星期	昼夜の別	劇場	戲班・科班	備	考
89	80	1936	25	2月12日	三	白天	白天	白天	白天	広和楼	富連成	*北平的中国戲, 53頁に掲載	
90	130	1936	25	2月13日	四	白天	白天	白天	白天	華樂戲院	重慶社		
91	28	1936	(25)	2月16日	日	白天	1月24日	白天	白天	華樂戲院	老義成班	開封戲單	
92	65	1936	(25)	3月3日		白天	3月3日	上午11時/下午6時	白天	永安舞台	老義成班	開封戲單、演文庫・集81/120入場券の年の記載による	
93	64	1936	(25)	3月4日		白天	3月4日	上午11時/下午6時	白天	永安舞台	老義成班		
94	129	1936	25	3月26日	四	白天	3月26日	白天	白天	華樂戲院			
95	105	1936	(25)	3月29日	日	夜戲	3月29日	白天	白天	吉祥大戲院			
96	97	1936	25	3月29日	日	夜戲	3月29日	白天	白天	哈爾飛戲院			
97	128	1936	25	4月1日	三	夜戲	4月1日	夜戲	夜戲	華樂戲院	富連成		
98	47	1936	25	4月3日	五	白天	4月3日	白天	白天	哈爾飛戲院			
99	55	1936	(25)	4月11日	六	白天	4月11日	白天	白天	慶樂戲院	群慶社		
100	53	1936	(25)	4月12日	日	白天	4月12日	白天	白天	慶樂戲院	奎德社		
101	43	1936	25	4月26日	日	日戲	4月26日	日戲	日戲	更新舞台		上海戲單	
102	44	1936	25	5月3日	日	夜戲	5月3日	夜戲	夜戲	金城大戲院		上海戲單	
103	52	1936	(25)	5月6日	(三)	夜戲	閏3月16日	夜戲	夜戲	張王廟民衆教育館	姑蘇文全福	浙湖南潯鎮戲單、崑劇	
104	51	1936	(25)	5月7日	(四)	日戲	閏3月17日	日戲	日戲	張王廟民衆教育館	姑蘇文全福	浙湖南潯鎮戲單、崑劇	
105	106	1936	(25)	5月17日	日	白天	5月17日	白天	白天	吉祥大戲院			
106	100	1936	(25)	8月21日	五	夜戲	8月21日	夜戲	夜戲	吉祥影戲院			
107	45	1936	(25)	8月24日	一	白天	8月24日	白天	白天	第一舞台			
108	4	1936	(25)	10月20日	二	白天	9月23日	白天	白天	広和楼	富連成		
109	26	1936	(25)	1月27、28日	一、二	白天	1月4、5日	白天	白天	華樂戲院			
110	32	1937	(26)	9月11日	六	夜戲	9月11日	夜戲	夜戲	新新大戲院			
111	33	1937	(26)	10月23日	六	夜戲	10月23日	夜戲	夜戲	新新大戲院		北京冬脈義務夜戲	
112	31	1938	27	1月3日	一	白天	1月3日	白天	白天	華樂戲院	富連成		
113	34	不明	不明	今晚	五	夜場	不明	夜場	夜場	中和戲院		梅蘭芳鳳還巢	
114	67	不明	不明	不明	五	夜場	不明	准8時上場	准8時上場	中和戲院		宇田録 劇目附説明	
115	49	不明	不明	不明	日	夜場	不明	夜場	夜場	中和戲院		梅蘭芳戲本(後襲)、北平的中国戲, 39頁に掲載, 80と同じ	
116	68	不明	不明	不明	日	夜場	不明	夜場	夜場	中和戲院		49と同じ	
117	70	不明	不明	不明	日	夜場	不明	夜場	夜場	中和戲院		話劇、北平芸術伝習所戲劇系第三次公演	
118	115	不明	不明	不明	不明	夜場	不明	夜場	夜場	中和戲院			

瀋文庫 (未整理分) 戲單編年目錄

西曆	民國	陽曆	陰曆	星期	晝夜の別	劇場	戲班・科班	備考
201	1931	8月25日		二	白天	第一舞台		
202	1935	5月21、22日			晚8時半	協和礼堂	青年會劇團	話劇 第二屆公演 三團協興劇 演文通・葉(1)20人 楊虎(1)年0 評劇による
203	1935	6月11日				哈爾飛劇院		哈爾飛劇報 第282期
204	1935	7月13日		六	白天	哈爾飛劇院		哈爾飛劇報 第286期
205	1936	2月29日		六		中原公司遊藝場		天津戲單、中原公司遊藝場日刊
206	1936	4月10日		五	日場	中和戲院	戲曲學校	
207	1936	4月15日		三	日場	中和戲院	戲曲學校	
208	1936	4月24日		五	日場	中和戲院	戲曲學校	
209	1936	4月26日		日				宋記大世界 第6814号、上海戲報
210	1936	4月27日		一	夜	天蟾舞台		上海戲單
211	1936	4月27日		一				劇世界 (上海版) 第403号、上海戲報
212	1936	5月4日		一	日場	中和戲院	戲曲學校	
213	1936	5月8日		五	日場	中和戲院	戲曲學校	
214	1936	5月16日		六	日場	中和戲院	戲曲學校	
215	1936	6月2日		二	日場	中和戲院	戲曲學校	
216	1936	8月25日		二	夜場	中和戲院		
217	1937	10月24日		日	夜戲	新新大戲院		北京冬賑義務夜戲
218	1937	10月27日	9月24日	三	日戲	弘和樓		
219	1937	11月27日		六	夜戲	華樂戲院	富連成	
220	1937	12月19日		一	白天	華樂戲院	富連成	
221	1937	12月20日		一	白天	華樂戲院	富連成	
222	1937	12月27日		一	白天	華樂戲院	富連成	
223	1938	1月23日	12月22日	日	白天	長安戲院	富連成	
224	1938	2月7日	1月8日	一	夜戲	長安戲院	富連成	
225	1938	2月14日		一	夜戲	華樂戲院	富連成	
226	1938	3月23日		三	白天	華樂戲院	富連成	
227	1938	4月4日		一	白天	華樂戲院	富連成	
228	1938	4月11日		一	白天	華樂戲院	富連成	
229	1938	4月16日		六	白天	華樂戲院	富連成	
230	1938	5月2日		一	白天	華樂戲院	富連成	
231	1938	5月14日		六	白天	華樂戲院	富連成	
232	1938	5月21日		六	白天	華樂戲院	富連成	
233	1938	5月23日		一	白天	華樂戲院	富連成	

濟文庫所藏戲單年目録

	西曆	民国	陽	陰	陰曆	星期	昼夜の別	劇場	戲班・科班	備	考
234	1938	27	6月9日		四	白天	華樂戲院	富連成			
235	1938	27	6月11日		六	白天	華樂戲院	富連成			
236	1938	27	6月13日		一	白天	華樂戲院	富連成			
237	1938	27	6月20日		一	白天	華樂戲院	富連成			
238	1938	27	6月23日		四	白天	華樂戲院	富連成			
239	1938	27	6月25日		六	白天	華樂戲院	富連成			
240	1938	27	6月25日		六	白天	華樂戲院	富連成			
241	1938	27	6月26日		日	白天	華樂戲院	富連成			
242	1938	27	6月30日		四	白天	華樂戲院	富連成			
243	1938	27	7月2日		六	白天	華樂戲院	富連成			
244	1938	27	7月4日		一	白天	華樂戲院	富連成			
245	1938	27	7月12日		二	白天	華樂戲院	富連成			
246	1938	27	7月15日		五	白天	華樂戲院	富連成			
247	1938	27	7月23日		六	白天	華樂戲院	富連成			
248	1938	27	7月25日		一	白天	華樂戲院	富連成			
249	1938	27	8月2日		二	白天	華樂戲院	富連成			
250	1938	27	8月7日		日	白天	華樂戲院	富連成			
251	1938	(27)	8月9日	7月14日	二	夜戲	吉祥戲院	富連成			
252	1938	(27)	8月9日		二	夜場	広和戲院	戲曲学校			
253	1938	27	8月13日		六	白天	華樂戲院	富連成			
254	1938	27	8月16日		二	白天	華樂戲院	富連成			
255	1938	27	8月21日		日	白天	華樂戲院	富連成			
256	1938	(27)	9月1日		四	日場	広和戲院	戲曲学校			
257	1938	27	10月2日	8月9日	日	白天	華樂戲院	富連成		二つ折り	
258	1938	27	10月9日	8月16日	日	白天	華樂戲院	富連成		二つ折り	
259	1939	28	1月21日	12月2日	六	白天	華樂大戲院	富連成		二つ折り	
260	1939	28	2月6日	12月18日	一	夜戲	新新大戲院	富連成		二つ折り	
261	1939	28	2月21日	1月3日	二	白天	華樂戲院	富連成		二つ折り	
262	1939	28	2月22日	1月4日	三	夜戲	新新大戲院	富連成		二つ折り	
263	1939	28	2月27日	1月9日	一	白天	華樂大戲院	富連成		二つ折り	
264	1939	28	3月18日	1月28日	六	白天	華樂戲院	富連成		二つ折り	
265	1939	28	3月26日	2月6日	日	白天	中和大戲院	榮春社		二つ折り	
266	1939	28	5月4日	3月15日	四	白天	華樂戲院	富連成		二つ折り	
267	不明	不明	不明			夜7点半	天嬌舞台			上海戲單	
268	不明	不明	不明				開明大戲院			小冊子、八面	

附：戲单図録<sup>(6)</sup>



图1 (瀆文庫 未整理) 1931年8月25日 第一舞台  
紙色：赤 原寸22.7×30.8cm 瀆文庫で一番古い戲单



图2 (瀆文庫 / 集181 / 112) 1934年11月5日 慶樂戲園  
赤色 22.8×29.8cm 変形六角形の戲单



図3 (濱文庫 / 集181 / 3) 1935年10月14日 広和楼  
青綠色 20.2 × 23.2cm 木活版



図4 (濱文庫 / 集181 / 80) 1936年2月12日 広和楼  
赤色 22.9 × 31.2cm 鉛活字 後面あり

## 注

- (1) 目加田誠「浜さんのこと」(『中国文学論集』第4号 濱一衛先生退官記念号、福岡：九州大学中国文学会、1974、6頁。のち浜一衛『支那芝居の話』アジア学叢書76、東京：大空社、2000に再録、617頁)参照。濱文庫所蔵の『清平山堂話本』(北平：古今小品書籍印行会、1929)には、「奉贈／濱一衛兄／廿四年八月 作人」という題字が残されている。濱一衛の年譜と著作目録は、『文学論輯』第20号(濱一衛教授退官記念号、福岡：九州大学教養部文学研究会、1973)および『中国文学論集』第4号にそれぞれ掲載されているが、両者には若干の異同がある。浜一衛『支那芝居の話』(アジア学叢書76、東京：大空社、2000)所収の「浜一衛略歴・著述一覧」は両者を併せ、補訂したという。
- (2) 中丸均卿・濱一衛『北平的中国戯』(東京：秋豊園、1936)47-48頁。
- (3) 濱一衛『支那芝居の話』(東京：弘文堂書房、1944)170-171頁。復刊は、浜一衛『支那芝居の話』(アジア学叢書76、東京：大空社、2000)。
- (4) 『濱文庫(中国戯劇関係資料)目録』(福岡：九州大学附属図書館教養部分館、1987；改訂第2刷、1988)75頁に、「中国戯劇公演戲单子『番付・プログラム・パンフレット類』一百三十四枚／民国二十三～二十八年 一帙一百三十四枚 浜文庫 集 一八一 1～134」と一括して著録されている。他方、同目録77-80頁に著録されるレコードについては、一枚ずつ演目が記録されている。
- (5) 戯単そのものを対象とした本格的な研究に、松浦恒雄「京劇戲単の変遷」(『新中国建国前後における伝統劇の多角的研究』平成十八・十九年度科学研究費補助金(基盤研究(C))研究成果報告書(課題番号18520273)、研究代表者：松浦恒雄、2008)がある。京劇上演の記録をデータベース化する試みは、千田大介「京劇上演データベース構築のパーспекティブ」(『中国都市芸能研究』第3輯、横浜：中国都市芸能研究会；東京：好文出版、2004)参照。また近年、戯単のような本来保存されることのないその場限りの資料をエフェメラ(ephemera)として見直す動きがある。エフェメラという概念については、関西学院大学の西村正男氏よりご教示いただいた。なお、代表的なエフェメラに絵はがきがあるが、濱文庫にもまとまった量の当時の絵はがきが未整理のまま保存されている。『アジア遊学』第111号「特集 戦争とメディア、そして生活」(東京：勉誠出版、2008.7)参照。また、所蔵機関における図像資料の整理・公開の問題、および図像資料を用いた研究の可能性については、貴志俊彦「図像資料の所在と東アジア・メディア史研究の可能性」(同上誌116-119頁所収)を参照。

- (6) 戲単の図版を多く収録したものに、杜広沛収蔵、婁悦撰文『旧京老戲単：從宣統到民国』（北京：中国文聯出版社、2004）、および韓朴主編『首都図書館蔵旧京戲報』全2冊（北京：学苑出版社、2004）がある。前者は戲単を年代順に配列し、一枚ごとに解説を付す。後者は劇場ごとに分類したうえで年代順に配列し、巻末に「劇目索引」を付す。また巻首には韓朴「旧京菊壇実録：首都図書館蔵北京旧戲報賞析」を収める。

(付記)

「附：戲単図録」の戲単は、すべて九州大学附属図書館演文庫の所蔵である。掲載にあたり、九州大学附属図書館の厚意に感謝する。

当初、「附：戲単図録」では多数の戲単をカラーで紹介する予定であったが、紙幅の都合により割愛した。割愛分を含めた全48枚の戲単は、九州大学学術情報リポジトリに登録する予定なので、ご参照いただければ幸いである。同リポジトリには、本稿掲載の戲単4枚もカラー版で登録する予定である。

<https://qir.kyushu-u.ac.jp/dspace/>